

# Haier

## User Manual

### Refrigerator-Freezer

HTW5618DN\*

HTW5620DN\*

HTW5618EN\*

HTW5620CN\*

HTW5618CN\*

HDPW5618DN\*

HDPW5620DN\*

HDPW5618CN\*

HDPW5620CN\*

HDPW5620AN\*

\*=colour code: PT, MG, MP, PD, PK

EN

CZ

DE

EL

ES

FR

HU

IT

NL

PL

PT

RO

FI

NO

SV

BG

EN

<b><u>235 Informations sur la sécurité</u></b>	●	<u>Avant la première utilisation</u>	236
		<u>Installation</u>	236
		<u>Utilisation quotidienne</u>	237
<b><u>240 Utilisation prévue</u></b>	●		
<b><u>241 Description du produit</u></b>	●		
<b><u>245 Panneau de commande</u></b>	●		
<b><u>246 Utilisation</u></b>	●	<u>Réglage de la température du réfrigérateur</u>	247
		<u>Régler la température du congélateur</u>	247
		<u>Réglage de la température My Zone</u>	247
		<u>Fonction Super Cool</u>	248
		<u>Fonction Super Freeze</u>	249
<b><u>254 Matériel</u></b>	●		
<b><u>258 Conseils d'économie d'énergie</u></b>	●		
<b><u>259 Entretien et nettoyage</u></b>	●		
<b><u>262 Dépannage</u></b>	●		
<b><u>266 Installation</u></b>	●		
<b><u>270 Données techniques</u></b>	●		
<b><u>276 Service clientèle</u></b>	●		



**Veillez cliquer sur le contenu pour obtenir des informations détaillées.**



## Merci d'avoir acheté un produit Haier.

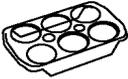
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à assurer l'installation, l'utilisation et l'entretien sûrs et appropriés de celui-ci.

Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible afin que vous puissiez toujours vous y référer pour une utilisation sûre et appropriée de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lorsque vous déménagez, assurez-vous que vous transmettez également ce manuel pour que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.

## Accessoires

Vérifiez les accessoires et la littérature conformément à cette liste :

			
Casier à œufs	Étiquette énergétique	Carte de garantie	Manuel d'utilisation
			
Bac à glaçons	Charnières de porte	Couvre charnière	Cache

**AVERTISSEMENT : informations importantes sur la sécurité****REMARQUE : informations générales et conseils****Informations environnementales****Mise au rebut**

Contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Jetez l'emballage dans les bacs correspondants pour le recycler. Participez au recyclage des déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Ramenez le produit à votre déchetterie locale ou contactez votre bureau municipal.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessure ou de suffocation !

Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés par un professionnel. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte, afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.



## Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :



### AVERTISSEMENT !

#### Avant la première utilisation

- ▶ Assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et gardez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil afin de vous assurer que le circuit réfrigérant fonctionne parfaitement.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.

#### Installation

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Garantisiez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil dans un endroit humide ou un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.
- ▶ Maintenez les ouvertures de ventilation situées dans l'appareil ou dans la structure encastrée libres de toute obstruction.
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ L'appareil est alimenté par une alimentation de 220-240 VCA/50 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- ▶ Ne placez pas de systèmes multiprises portatifs ou d'alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Utilisez une prise de terre séparée pour l'alimentation électrique qui est facile d'accès. L'appareil doit être mis à la terre.  
Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (de mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (de mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.
- ▶ N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

### Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques courus.
- ▶ Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider les appareils de réfrigération, mais ne sont pas autorisés à les nettoyer ni à les installer.
- ▶ Gardez les enfants âgés de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Si du gaz réfrigérant ou tout autre gaz inflammable fuit à proximité de l'appareil, fermez la vanne du gaz qui fuit, ouvrez les portes et les fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation du réfrigérateur ou de tout autre appareil.
- ▶ Notez que l'appareil est conçu pour fonctionner dans une plage de température ambiante spécifique comprise entre 10 °C et 43 °C. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue période à une température inférieure ou supérieure à la plage indiquée.
- ▶ Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus du réfrigérateur, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou une électrocution causée par le contact avec de l'eau.
- ▶ Ne tirez pas sur les balconnets. La porte peut être tirée en biais, le porte-bouteilles peut être retiré ou l'appareil risque de basculer.
- ▶ Ouvrez et fermez les portes uniquement avec les poignées. L'écart entre les portes et entre les portes et le compartiment est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enfants dans le rayon de mouvement de la porte.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne conservez pas et n'utilisez pas de matières corrosives, explosives ou inflammables dans l'appareil ou à proximité.
- ▶ Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé pour stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.
- ▶ Ne conservez jamais des liquides dans des bouteilles ou des canettes (en dehors des spiritueux avec un degré d'alcool très élevé), en particulier les boissons gazeuses, dans le congélateur car ceux-ci pourraient exploser durant la congélation.
- ▶ Vérifiez l'état des aliments si l'intérieur du congélateur s'est réchauffé.
- ▶ Ne réglez pas une température inutilement basse dans le compartiment du réfrigérateur. Des températures inférieures peuvent se produire à des réglages élevés. Attention : les bouteilles peuvent éclater
- ▶ Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains mouillées (portez des gants). Ne mangez surtout pas les sucettes glacées juste après les avoir sorties du compartiment congélateur. Vous risquez de vous blesser ou de vous brûler à cause du froid. Premiers secours : mettez immédiatement sous l'eau froide. Ne retirez pas !
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur lorsqu'il est en fonctionnement, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- ▶ Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.
- ▶ N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant. Entretien/nettoyage
- ▶ Veillez à superviser les enfants s'ils effectuent le nettoyage et l'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout entretien courant. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Tenez la fiche, pas le câble, lorsque vous débranchez l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ Ne raclez pas le givre et la glace avec des objets tranchants. N'utilisez pas de pulvérisateurs ni de réchauffeurs électriques comme des nettoyeurs à vapeur, des sèche-cheveux ou d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les pièces en plastique.
- ▶ N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service clientèle ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
- ▶ N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie, ainsi que l'augmentation de la consommation d'énergie.
- ▶ Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.

## Informations sur les gaz réfrigérants



### AVERTISSEMENT !

L'appareil contient de l'ISOBUTANE, un réfrigérant inflammable (R600a). Assurez-vous que le circuit du réfrigérant n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation. Les fuites de frigorigène peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Si un dommage s'est produit, gardez les sources de feu ouvert à l'écart, aérez complètement la pièce, ne branchez pas ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact du réfrigérant avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante et appelez immédiatement un oculiste.



## Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à réfrigérer et à congeler les aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation dans les habitations et des applications similaires telles que les espaces de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; les habitations rurales et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, ainsi que dans les chambres d'hôtes ou B&B et activités de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Les changements ou modifications apportés à l'appareil ne sont pas autorisés. Une utilisation non prévue peut entraîner des risques et la perte de garantie.

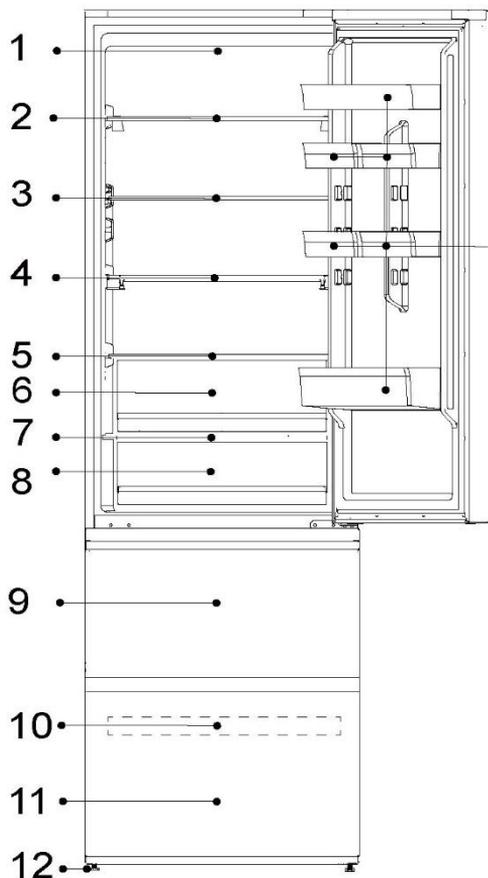
## Normes et directives

Ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives CE applicables avec les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

**i REMARQUE**

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

(HTW5620DN\*, HTW5620CN\*)

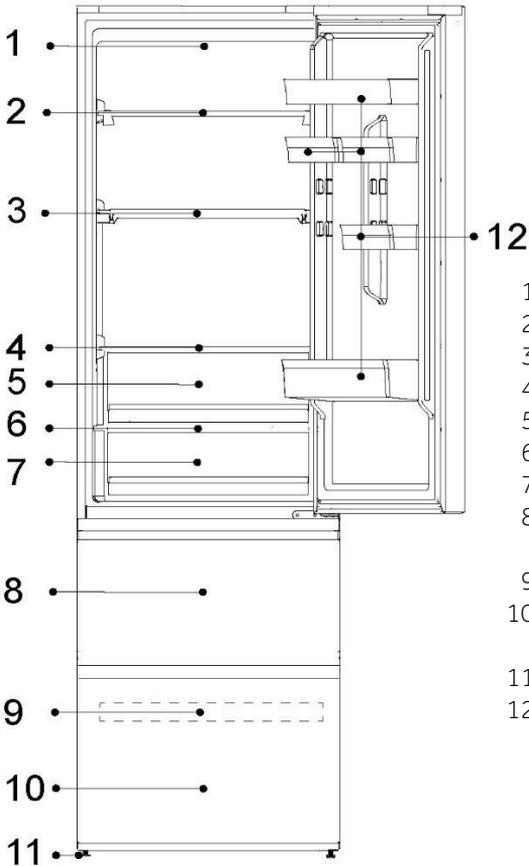

**13**

- 1-Lampe à LED du réfrigérateur
- 2-Porte-bouteilles
- 3-Clayette en verre
- 4-Étagère pliable
- 5-Cache-tiroir Humidity Zone
- 6-Tiroir Humidity Zone
- 7-Cache-tiroir My Zone
- 8-Tiroir My Zone
- 9-Tiroir de rangement supérieur du congélateur
- 10-Plateau du congélateur
- 11-Tiroir de rangement inférieur du congélateur
- 12-Pieds réglables
- 13-Balconnet de porte

## **i** REMARQUE

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

(HTW5618DN\*, HTW5618CN\*, HTW5618EN\*)

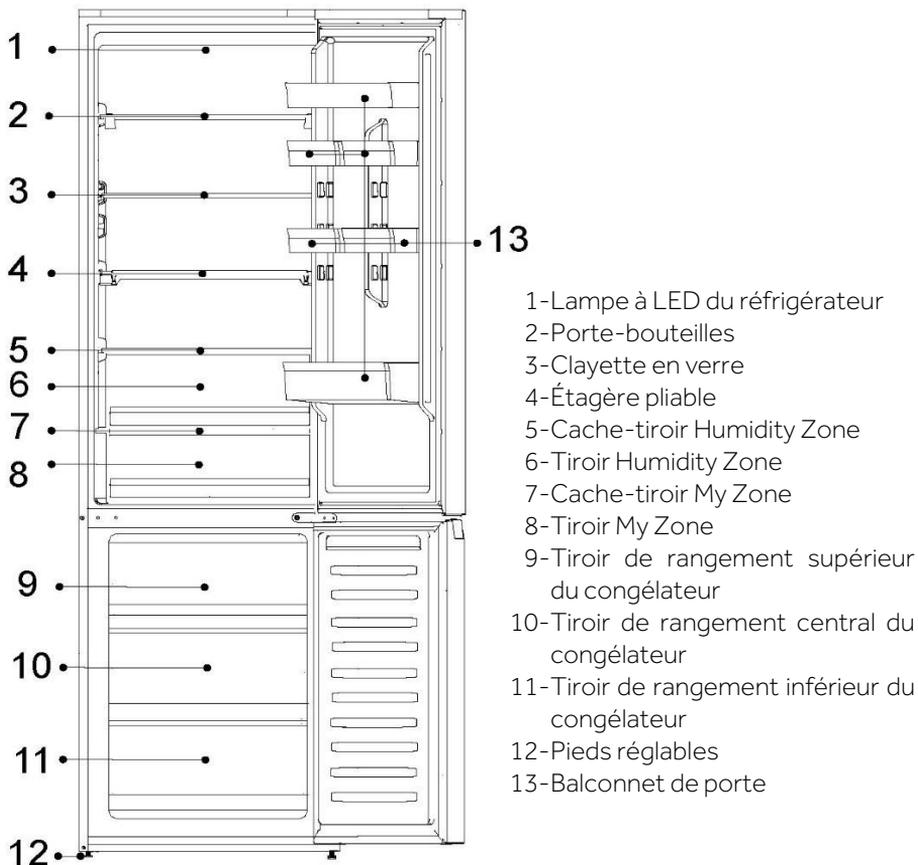


- 1-Lampe à LED du réfrigérateur
- 2-Porte-bouteilles
- 3-Étagère pliable
- 4-Cache-tiroir Humidity Zone
- 5-Tiroir Humidity Zone
- 6-Cache-tiroir My Zone
- 7-Tiroir My Zone
- 8-Tiroir de rangement supérieur du congélateur
- 9-Plateau du congélateur
- 10-Tiroir de rangement inférieur du congélateur
- 11-Pieds réglables
- 12-Balconnet de porte

**i REMARQUE**

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

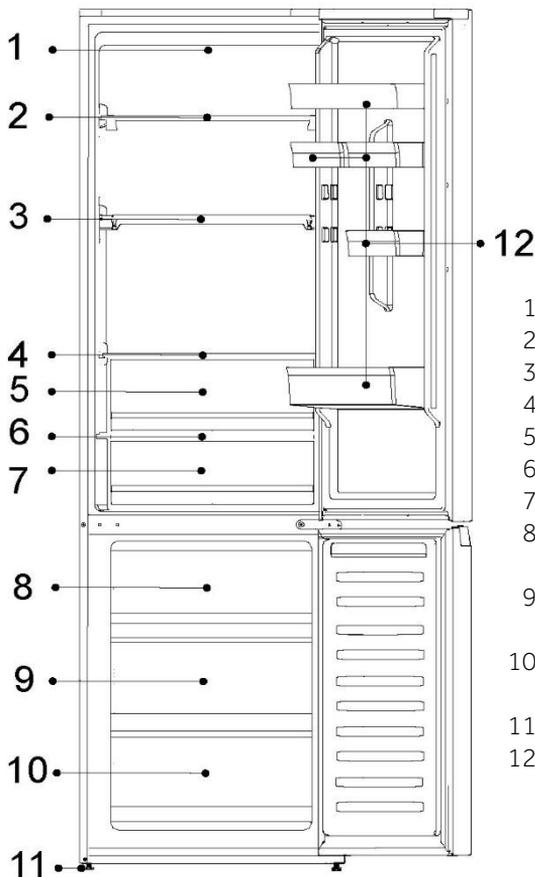
(HDPW5620DN\*, HDPW5620CN\*, HDPW5620AN\*)



## **i** REMARQUE

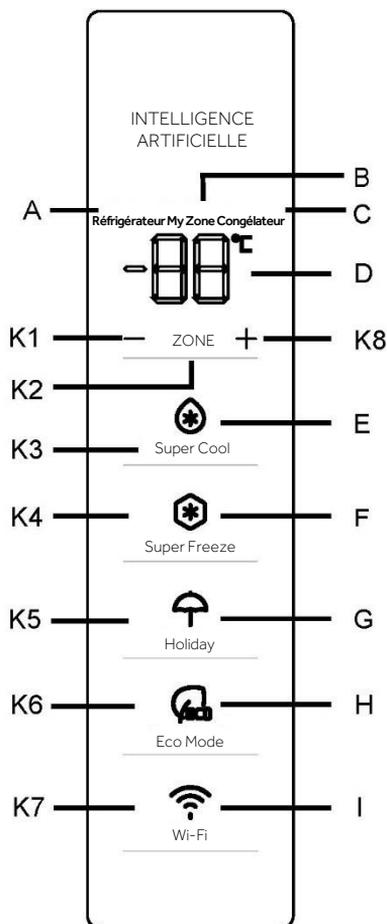
En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

(HDPW5618DN\*, HDPW5618CN\*)



- 1-Lampe à LED du réfrigérateur
- 2-Porte-bouteilles
- 3-Étagère pliable
- 4-Cache-tiroir Humidity Zone
- 5-Tiroir Humidity Zone
- 6-Cache-tiroir My Zone
- 7-Tiroir My Zone
- 8-Tiroir de rangement supérieur du congélateur
- 9-Tiroir de rangement central du congélateur
- 10-Tiroir de rangement inférieur du congélateur
- 11-Pieds réglables
- 12-Balconnet de porte

## Panneau de commande



### Indicateurs :

- A Compartiment réfrigérateur
- B Compartiment fraîcheur (My Zone)
- C Compartiment congélateur
- D Affichage de la température
- E Fonction Super Cool
- F Fonction Super Freeze
- G Fonction Holiday
- H Fonction Eco Mode
- I Fonction Wi-Fi

### Touches :

- K1 Diminuer la température
- K2 Sélection réfrigérateur, My Zone et congélateur
- K3 Marche/arrêt de la fonction Super Cool
- K4 Marche/arrêt de la fonction Super Freeze
- K5 Marche/arrêt de la fonction Holiday
- K6 Marche/arrêt de la fonction Eco Mode
- K7 Marche/arrêt de la fonction Wi-Fi
- K8 Augmenter la température

### Avant la première utilisation

Retirez tous les emballages, gardez-les hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.

Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil ainsi que les accessoires avec de l'eau et un détergent doux, puis séchez-le bien avec un chiffon doux.

Une fois l'appareil de niveau et nettoyé, attendez au moins 2 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique. Voir la section INSTALLATION.



Pré-réfrigérez les compartiments à des réglages élevés avant de les remplir d'aliments. La fonction Super Freeze permet de refroidir rapidement le compartiment congélateur.

### Touches tactiles

Les touches du panneau de commande sont des touches tactiles qui réagissent dès que le doigt les touche légèrement.

### Allumer / éteindre l'appareil

L'appareil fonctionne dès qu'il est branché sur l'alimentation électrique.

Lorsque l'appareil est sous tension pour la première fois, les indicateurs de température « D » indiquent les valeurs de pré-réglage (reportez-vous à la remarque ci-dessous).

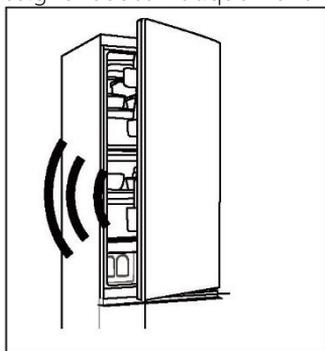
### **i** REMARQUE

L'appareil est pré-réglé à la température recommandée de 5 °C (réfrigérateur) et de -18 °C (congélateur). La température My Zone est pré-réglée à environ 2 °C. Ce sont les paramètres recommandés. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ces températures manuellement.

### Alarme d'ouverture de porte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 3 minutes, l'alarme d'ouverture de porte retentit.

L'alarme peut être interrompue en fermant la porte. Si la porte reste ouverte pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du réfrigérateur et l'éclairage du panneau de commande s'éteignent automatiquement.



### Régler la température

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- ▶ Température ambiante
- ▶ Fréquence d'ouverture de la porte



- ▶ Quantité d'aliments stockés
- ▶ Installation de l'appareil

## Réglage de la température du réfrigérateur

1. Appuyez sur la touche « K2 » (sélection de Réfrigérateur/(My Zone)/Congélateur) pour sélectionner le compartiment du réfrigérateur. Les icônes « A » (compartiment réfrigérateur) et « D » (affichage de la température) s'allument.

2. Appuyez sur la touche « K1/K8 » pour régler la température du réfrigérateur.

La température augmente par séquences de 1 °C, allant d'un minimum de 2 °C à un maximum de 8 °C. La température optimale dans le réfrigérateur est de 5 °C. Des températures plus froides entraînent une consommation d'énergie inutile.

3. Après environ 5 secondes, l'icône de température « D » (affichage de la température) s'allume de façon permanente et le réglage est confirmé.

## Régler la température du congélateur

1. Appuyez sur la touche « K2 » (sélection de Réfrigérateur/(My Zone)/Congélateur) pour sélectionner le compartiment du congélateur. Les icônes « C » (compartiment du congélateur) et « D » (affichage de la température) s'allument.

2. Appuyez sur la touche « K1/K8 » pour régler la température du congélateur.

La température augmente par séquences de 1 °C, allant d'un minimum de -24 °C à un maximum de -16 °C. La température optimale dans le réfrigérateur est de -18 °C. Des températures plus froides entraînent une consommation d'énergie inutile.

3. Après environ 5 secondes, l'indicateur de température « D » (affichage de la température) s'allume de façon permanente et le réglage est confirmé.

## Réglage de la température My Zone

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un tiroir My Zone. En fonction des exigences de conservation des aliments, la température la plus adaptée peut être sélectionnée pour obtenir la valeur nutritive optimale des aliments.

1. Appuyez sur la touche « K2 » (sélection de Réfrigérateur/(My Zone)/Congélateur) pour sélectionner le compartiment My Zone. Les icônes « B » (compartiment My Zone) et « D » (affichage de la température) s'allument.

2. Appuyez sur la touche « K1/K8 » pour régler la température My Zone.

La température augmente par séquences de 1 °C, allant d'un minimum de 0 °C à un maximum de 5 °C.

3. Après environ 5 secondes, l'icône de température « D » (affichage de la température) s'allume de façon permanente et le réglage est confirmé.



## **i** REMARQUE

1. Vous pouvez régler la température du compartiment My Zone au niveau intermédiaire (2 °C), afin de préserver vos aliments dans un environnement de conservation optimal.
2. En raison des différents teneurs en eau de la viande, certaines viandes contenant plus d'humidité seront congelées à des températures inférieures à 0 °C. Ainsi, la viande « tout juste coupée » doit être conservée dans le tiroir My Zone, avec une température minimale de 0 °C.
3. Les fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, la banane, le pamplemousse et les légumes tels que les pommes de terre, les aubergines, les haricots, les concombres, les courgettes et les tomates ainsi que le fromage ne doivent pas être conservés dans le tiroir My Zone.
4. Si la température du réfrigérateur est inférieure à la température My Zone, il est normal que la température My Zone soit inférieure à la température de réglage My Zone.

## **i** REMARQUE

Après avoir réglé la température, si d'autres touches sont enfoncées dans les 5 secondes, le réglage actuel de la température est immédiatement confirmé. Si aucune opération n'est effectuée dans les 5 secondes, la température définie actuelle reste affichée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

## **i** REMARQUE

Depuis l'application, il est possible de personnaliser la température pour le réfrigérateur, le congélateur et My Zone. La température peut être réglée avec une sensibilité de 1 °C.

## Fonction Super Cool

1. Il est suggéré d'activer la fonction Super Cool lorsqu'une grande quantité d'aliments doit être conservée (par exemple après avoir fait les courses). La fonction Super Cool accélère le refroidissement des aliments frais et protège les aliments déjà entreposés du réchauffement indésirable.
2. Appuyez sur la touche « K3 » ou activez la fonction à partir de l'application, l'icône « E » (fonction Super Cool) est allumée et la fonction est activée.



## **i** REMARQUE

1. L'appareil quitte la fonction « Super Cool » après avoir passé 6 heures en fonction « Super Cool » ou lorsque vous appuyez sur la touche « K3 » alors que l'icône « E » (fonction Super Cool) est allumée ou lorsque vous la quittez depuis l'application.
2. En mode « Super Cool », si la température du compartiment du réfrigérateur est réglée, l'icône « E » (fonction Super Cool) clignote pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.

## Fonction Super Freeze

1. Les aliments frais doivent être congelés le plus rapidement possible au cœur. Cela permet de préserver une valeur nutritive, un aspect et un goût optimaux. La fonction Super Freeze accélère la congélation des aliments frais et protège les aliments déjà entreposés du réchauffement indésirable. Si vous avez besoin de congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super Freeze à l'avance pendant 24 h avant d'utiliser la chambre congelée.
2. Appuyez sur la touche « K4 » (réglage de la fonction Super Freeze) ou activez-la depuis l'application. L'icône « F » (fonction Super Freeze) est allumée et la fonction est activée.

## **i** REMARQUE

1. L'appareil quitte la fonction « Super Freeze » après avoir passé 50 heures en fonction « Super Freeze » ou lorsque vous appuyez sur la touche « K4 » alors que l'icône « F » (fonction Super Freeze) est allumée ou lorsque vous la quittez depuis l'application.
2. En mode « Super Freeze », si la température du compartiment congélateur est réglée, l'icône « F » (fonction Super Freeze) clignote pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.

## Fonction Holiday

La fonction Holiday peut être utilisée pour réduire la consommation d'énergie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé régulièrement. Lorsque la fonction est activée, le réfrigérateur est éteint, tandis que le congélateur continue de fonctionner normalement. Cette fonction permet de régler la température du réfrigérateur de façon permanente à 17 °C.

Cela permet de garder la porte du réfrigérateur vide fermée sans que des odeurs ou des moisissures se développent pendant une longue absence (p.ex. pendant les vacances). Le compartiment congélateur peut être réglé librement.



1. Appuyez sur la touche « K5 » (marche/arrêt de la fonction Holiday) ou sélectionnez la fonction sur l'application. L'icône « G » (fonction Holiday) s'allume et la fonction est activée.
2. La fonction peut être désactivée en appuyant à nouveau sur la touche « K5 » (marche/arrêt de la fonction Holiday), en réglant la température du réfrigérateur ou en effectuant tout autre réglage, ou en l'éteignant depuis l'application.

### REMARQUE

1. En mode Holiday, aucun aliment ne doit être conservé dans le compartiment du réfrigérateur. La température de 17 °C est trop élevée pour conserver les aliments.
2. Lorsque la fonction Holiday est activée, l'icône My Zone s'éteint et la fonction réfrigérateur est verrouillée. Si la température du compartiment réfrigérateur est réglée, l'icône « G » (fonction Holiday) clignote pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.

### Fonction Eco Mode

L'Eco Mode peut être activé pour optimiser les performances de l'appareil, tout en obtenant la meilleure conservation des aliments. Si vous n'avez pas d'exigences particulières, nous vous recommandons d'utiliser la fonction Eco Mode.

Avec ce mode, la température du réfrigérateur est de 5 °C, la température de congélation est de -18 °C.

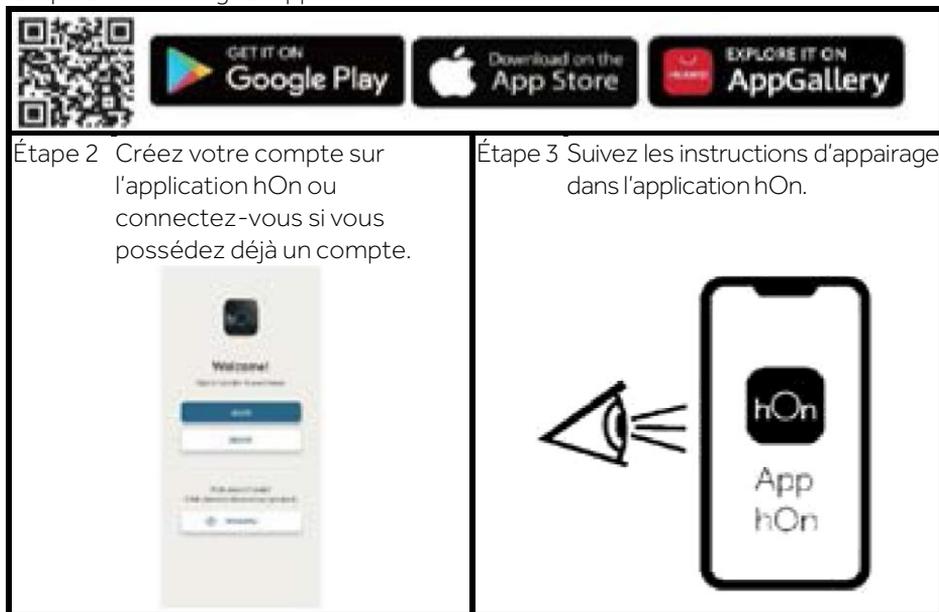
1. Appuyez sur la touche « K6 » (marche/arrêt de la fonction Eco Mode) ou sélectionnez la fonction depuis l'application.
2. L'icône « H » (fonction Eco Mode) s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction ou en l'éteignant depuis l'application, cette fonction peut être désactivée à nouveau. Les niveaux de refroidissement prédéfinis sont rétablis.

### REMARQUE

En Eco Mode, si la température du compartiment réfrigérateur/congélateur est réglée, l'icône « H » (fonction Eco Mode) clignote pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.

Étape 1 Téléchargez l'application hOn dans les stores.



Étape 2 Créez votre compte sur l'application hOn ou connectez-vous si vous possédez déjà un compte.

Étape 3 Suivez les instructions d'appariage dans l'application hOn.

### Fonction Wi-Fi

1. Suivez les instructions de l'application pour configurer le Wi-Fi.
2. Une fois le Wi-Fi configuré et la connexion établie, l'icône Wi-Fi « I » est allumée et fixe.
3. Si le Wi-Fi a déjà été configuré, il se reconnectera automatiquement en fonction des informations de configuration lorsque vous l'allumerez.

### REMARQUE

1. Pour désactiver le Wi-Fi, appuyez sur la touche Wi-Fi « K7 » et l'icône Wi-Fi « I » s'éteint.
2. Pour activer le Wi-Fi et démarrer la configuration, appuyez sur la touche Wi-Fi « K7 » et l'icône Wi-Fi « I » commence à clignoter lentement. Si vous souhaitez configurer la fonction Wi-Fi, appuyez sur la touche « K7 » pendant 3 secondes. L'icône Wi-Fi clignote rapidement et passe en mode de configuration. Si vous souhaitez désactiver la fonction Wi-Fi, appuyez une fois sur la touche « K7 ». Répétez les étapes ci-dessus.
3. Si le produit a été configuré et que la fonction Wi-Fi a été désactivée, le réfrigérateur n'entrera pas en mode de configuration une fois reconnecté à l'alimentation.

### REMARQUE

1. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
2. Puissance de sortie RF maximale : Wi-Fi 2,4 GHz : 16 dBm ;



3. Bluetooth LE : 5 dBm ; Bluetooth (BR/EDR) : 10 dBm.
4. Bande de fréquence de fonctionnement : 2 400-2 483,5 MHz.

### Conservation dans le compartiment réfrigérateur

- Conservez la température de votre réfrigérateur en dessous de 5 °C.
- Les aliments chauds doivent avoir refroidi à température ambiante avant d'être placés dans l'appareil.
- Les aliments conservés au réfrigérateur doivent être lavés et essuyés avant de les entreposer.
- Les aliments à conserver doivent être bien emballés hermétiquement pour éviter les odeurs ou l'altération du goût.
- Ne conservez pas des quantités excessives d'aliments. Laissez de la place entre les aliments pour permettre à l'air froid de circuler autour d'eux, pour un refroidissement meilleur et plus homogène.
- Les aliments consommés quotidiennement doivent être conservés à l'avant de la clayette.
- Laissez un espace entre les aliments et les parois intérieures, pour permettre la circulation de l'air. Ne placez en aucun cas d'aliments contre la paroi arrière : les aliments pourraient y geler. Évitez tout contact direct des aliments (en particulier les aliments gras ou acides) avec le revêtement intérieur, car l'huile/l'acide peut éroder le revêtement intérieur. Nettoyez les saletés grasses/acides chaque fois que vous en découvrez.
- Les aliments congelés peuvent être légèrement décongelés dans le compartiment du réfrigérateur. Cela permet d'économiser de l'énergie.
- Le vieillissement des fruits et des légumes comme les courgettes, les melons, la papaye, la banane, l'ananas, etc. peut être accéléré au réfrigérateur. Par conséquent, il n'est pas recommandé de les conserver au réfrigérateur. Cependant, la maturation des fruits très verts peut être favorisée pendant une certaine période. Les oignons, l'ail, le gingembre et les autres légumes-racines doivent également être conservés à température ambiante.
- Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur sont un signe que quelque chose a été renversé et qu'il faut nettoyer. Voir Entretien et nettoyage.
- Différents aliments doivent être placés dans différents endroits en fonction de leurs propriétés :

### Conservation dans le compartiment congélateur

- Maintenez la température du congélateur à -18 °C.
- 24 heures avant la congélation, activez la fonction Super-Freeze. Pour de petites quantités d'aliments, 4-6 heures suffisent.
- Les aliments chauds doivent avoir refroidi à température ambiante avant d'être placés dans le compartiment congélateur.
- Les aliments coupés en petites portions congèleront plus rapidement et seront plus faciles à décongeler et à cuire. Le poids recommandé pour chaque portion est inférieur à 2,5 kg

- Il vaut mieux emballer les aliments avant de les mettre dans le congélateur. L'extérieur de l'emballage doit être sec pour éviter que les sacs ne collent les uns aux autres. Les matériaux d'emballage doivent être exempts d'odeurs, étanches à l'air et non toxiques.
- Afin d'éviter l'expiration des périodes de conservation, veuillez noter la date de congélation, la limite de temps et le nom des aliments présents sur l'emballage en fonction des périodes de conservation des différents aliments.



## AVERTISSEMENT !

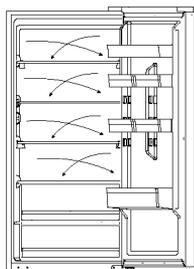
- ▶ les acides, les alcalis et le sel, etc., pourraient éroder la surface interne du congélateur.
- ▶ Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par ex. poissons de mer) directement sur la surface interne. L'eau salée dans le congélateur doit être nettoyée immédiatement.
- ▶ Ne dépassez pas le temps de conservation des aliments recommandé par les fabricants. Ne sortez que la quantité requise d'aliments du congélateur.
- ▶ Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent pas être recongelés à moins qu'ils ne soient d'abord cuits, sans quoi ils risqueraient de devenir impropres à la consommation.
- ▶ Ne pas mettre de quantités excessives d'aliments frais dans le compartiment congélateur. Reportez-vous à la capacité de congélation du congélateur - Voir les DONNÉES TECHNIQUES ou les données sur la plaque signalétique.
- ▶ Les aliments peuvent être conservés au congélateur à une température d'au moins  $-18^{\circ}\text{C}$  pendant 2 à 12 mois, en fonction de leurs propriétés (par ex. viande : 3-12 mois, légumes : 6-12 mois)
- ▶ Lorsque vous congelez des aliments frais, évitez de les mettre en contact avec des aliments déjà congelés. Risque de décongélation !

### **Lorsque vous conservez des aliments surgelés achetés dans le commerce, veuillez suivre ces directives :**

- Suivez toujours les directives du fabricant pour la durée de conservation des aliments. Ne dépassez pas ces directives !
- Essayez de garder le temps entre l'achat et le stockage le plus court possible pour préserver la qualité des aliments.
- Achetez des aliments surgelés, qui ont été conservés à une température de  $-18^{\circ}\text{C}$  ou moins.
- Évitez d'acheter des aliments qui ont de la glace ou du givre sur l'emballage : cela indique que les produits ont pu être partiellement décongelés et recongelés à un certain moment et les hausses de température affectent la qualité des aliments.

## **i** REMARQUE

En raison des différents modèles, votre produit peut ne pas avoir toutes les fonctions suivantes. Reportez-vous au chapitre Description du produit.



### Flux multi-air

Le réfrigérateur est équipé d'un système à flux multi-air, avec lequel des flux d'air froids se trouvent au niveau de chaque clayette. Cela permet de maintenir une température uniforme afin de garantir que vos aliments conservent leur fraîcheur pendant plus longtemps.



### Clayette réglable

1. La hauteur des clayettes peut être réglée en fonction de vos besoins de rangement.
2. Pour déplacer une clayette, retirez-la d'abord en levant son bord arrière ① et en la tirant ②.
3. Pour la remettre en place, placez-la sur les ergots des deux côtés et poussez-la dans la position la plus reculée jusqu'à ce que l'arrière de la clayette soit fixé à l'intérieur des fentes sur les côtés.

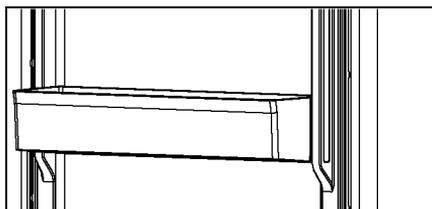
## **i** REMARQUE

Assurez-vous que toutes les extrémités d'une clayette sont au même niveau.

### Balcon de porte amovible

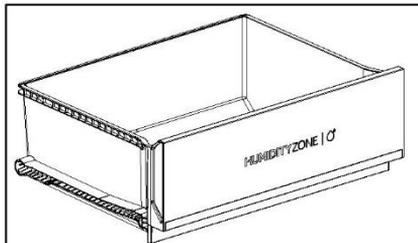
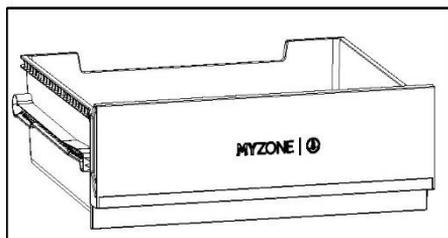
Le balcon de porte peut être enlevé pour le nettoyage :

Placez les mains de chaque côté du balconnet, soulevez-le (1) et tirez-le (2). Pour insérer le balconnet de porte, vous devez suivre les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.



## Tiroir My Zone

Pour l'utilisation et le réglage du compartiment My Zone, consultez la section UTILISATION (My Zone).



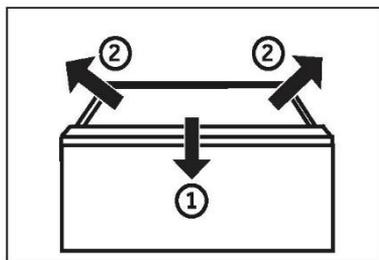
## Tiroir Humidity Zone

Dans ce compartiment, le niveau d'humidité est contrôlé automatiquement par le système et permet de stocker fruits, légumes, salades, etc.

## Tiroir amovible

Pour retirer le tiroir du réfrigérateur ou du congélateur, tirez-le à fond vers l'extérieur (1), soulevez et retirez le tiroir (2).

Pour réintroduire le tiroir, vous devez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.



## Tiroir du congélateur

Le tiroir du congélateur peut être sorti entièrement en le gardant bien droit. Ils sont montés sur un rail télescopique à roulettes, afin que vous puissiez stocker et retirer les aliments congelés confortablement. Grâce au mécanisme de fermeture automatique de la porte, la manipulation est facile et vous économisez de l'énergie.



## AVERTISSEMENT !

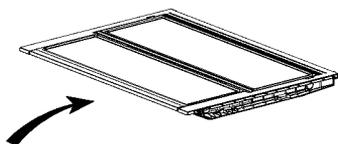
Ne surcharge pas les tiroirs : Charge maximale de chaque tiroir : 35 kg !

### La lumière

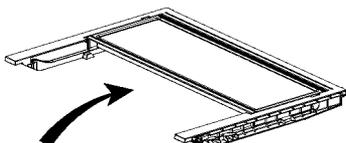
La lumière LED à l'intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte. Le fonctionnement des lumières n'est affecté par aucun des autres réglages de l'appareil.

### Étagère pliable

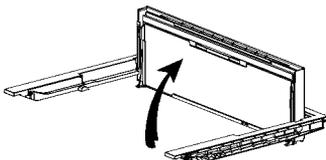
La clayette rabattable permet à l'utilisateur de placer des bouteilles hautes ou des articles sur les clayettes. La clayette peut être rabattue vers l'arrière afin de maximiser l'espace disponible de la clayette inférieure. La clayette peut être rabattue comme indiqué aux étapes 1~3. Pour revenir à la position d'origine, inversez les procédures suivantes.



Étape 1 : Poussez lentement l'avant de la clayette jusqu'à l'extrémité.



Étape 2 : Poussez doucement la clayette vers le haut jusqu'à son emplacement vertical.



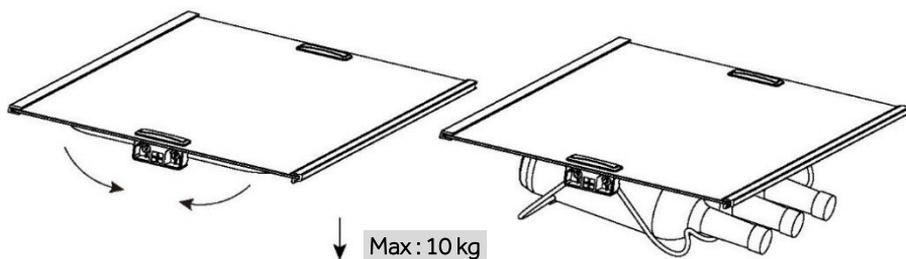
Étape 3 : L'étagère est à la verticale. Cela permet de gagner de la place.

## Porte-bouteilles rabattable

Pour une utilisation normale

1. Tirez vers le bas les supports du porte-bouteilles
2. Placez les bouteilles dans le porte-bouteilles

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le porte-bouteilles peut être rabattu vers l'arrière afin de gagner de la place.





## Conseils d'économie d'énergie

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé (voir INSTALLATION).
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Évitez une température inutilement basse dans l'appareil. La consommation d'énergie augmente avec la baisse de la température de réglage de l'appareil.
- ▶ Des fonctions comme SUPER FREEZE consomment plus d'énergie.
- ▶ Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- ▶ Ouvrez la porte de l'appareil le moins souvent et le plus brièvement possible.
- ▶ Ne remplissez pas trop l'appareil pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- ▶ Évitez l'air dans l'emballage des aliments.
- ▶ Gardez les joints de la porte propres afin que la porte se ferme toujours correctement.
- ▶ Décongelez les aliments surgelés dans le compartiment de stockage du réfrigérateur ou utilisez la fonction D-Frost dans le tiroir My Zone.
- ▶ La configuration la plus économe en énergie nécessite que le tiroir, le bac de rangement et les clayettes soient positionnés dans l'appareil dans les conditions d'usine, et que les aliments soient placés sans bloquer la sortie d'air du conduit.



## AVERTISSEMENT !

### Nettoyage

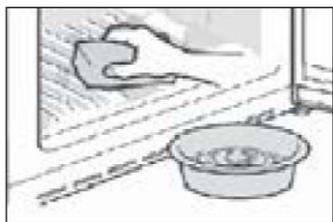
Nettoyez l'appareil lorsqu'il n'y a qu'un peu de nourriture ou qu'il n'y a pas de nourriture à l'intérieur.

L'appareil doit être nettoyé toutes les quatre semaines pour un bon entretien et pour éviter les mauvaises odeurs des aliments conservés à l'intérieur.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de l'appareil, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- ▶ En cas de réchauffement, vérifiez l'état des produits surgelés.



- ▶ Gardez toujours le joint de la porte propre.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et le bâti de l'appareil à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et de détergent neutre.
- ▶ 1. Veuillez frotter l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, y compris le joint de porte, le porte-bouteille, les clayettes en verre, les boîtes, etc., avec un torchon doux ou une éponge imbibée d'eau chaude (vous pouvez ajouter un détergent neutre dans l'eau chaude).
- ▶ 2. S'il y a du liquide renversé, retirez toutes les parties contaminées, rincez-les directement sous l'eau du robinet, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- ▶ 3. S'il y a de la crème (par exemple de la crème, de la crème glacée qui fond), retirez toutes les parties contaminées, placez-les dans de l'eau chaude à 40 °C pendant un certain temps, puis rincez-les à l'eau courante, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- ▶ 4. Si une petite pièce ou un élément reste coincé à l'intérieur du réfrigérateur (entre les clayettes ou les tiroirs), utilisez une petite brosse souple pour l'éliminer. Si vous ne pouvez pas atteindre la pièce, veuillez contacter le service clientèle Haier
- ▶ Rincez et séchez avec un chiffon doux.



- ▶ Ne nettoyez aucune des parties de l'appareil au lave-vaisselle.
- ▶ Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.

### Dégivrage

Le dégivrage du réfrigérateur et du compartiment congélateur se fait automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remplacement des lampes LED



### AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Les lampes utilisent des LED comme source lumineuse, avec une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.

Paramètres des lampes :

Pièce	Lampe LED
Tension	12 V
Puissance max.	1,5 W
Spécification LED	Blanc-2835
Classe d'efficacité des LED	G
Température d'utilisation	-40~80 °C

### Non-utilisation pendant une période prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée et que vous n'utiliserez pas la fonction Holiday pour le réfrigérateur :

Sortez les aliments.

Débranchez le cordon d'alimentation.

Nettoyez l'appareil selon les instructions ci-dessus.

Gardez les portes ouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.



### REMARQUE

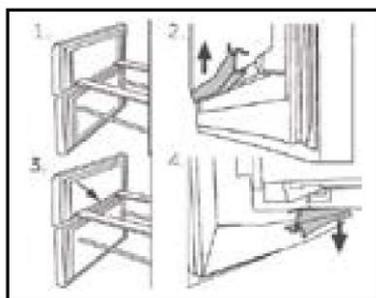
N'éteignez l'appareil que si cela est strictement nécessaire.

## JointS auxiliaires amovibles de la porte

Six joints de porte auxiliaires se trouvent sur les tiroirs supérieur et inférieur du congélateur.

1. Localisez les cinq joints de porte indiqués sur les tiroirs du congélateur supérieur et inférieur.
2. Assurez-vous que les parties courbées des joints sont orientées vers l'intérieur pendant la fixation.
3. Localisez le joint inférieur du tiroir supérieur comme indiqué.
4. Assurez-vous que la partie courbée de ce joint est orientée vers le bas pendant la fixation.

Vous pouvez obtenir ces joints ainsi que les joints de porte tournante/tiroir auprès du service clientèle (voir la carte de garantie).



## Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Fixez les clayettes et les autres parties mobiles dans le réfrigérateur et dans le congélateur avec du ruban adhésif.
3. N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.



### AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne soulevez pas l'appareil par ses poignées.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil à l'horizontale sur le sol.



Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant l'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des experts en électricité qualifiés, car des réparations inappropriées peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- ▶ Une alimentation endommagée ne devrait être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes avec une qualification similaire de manière à éviter tout danger.

### Tableau de dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
<b>Le compresseur ne fonctionne pas.</b>	La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur.	Branchez la fiche secteur.
	L'appareil est en cours de dégivrage.	Ceci est normal pour un dégivrage automatique.
<b>L'appareil fonctionne fréquemment ou fonctionne trop longtemps.</b>	La température intérieure ou extérieure est trop élevée.	Dans ce cas, il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps.
	L'appareil a été hors tension pendant un certain temps.	Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil refroidisse complètement.
	Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e).	Fermez la porte/le tiroir et assurez-vous que l'appareil est situé sur un sol de niveau et qu'il n'y a pas d'aliment ou de récipient bloquant la porte.
	La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	N'ouvrez pas trop souvent la porte / le tiroir.
	Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop bas.	Réglez une température plus élevée jusqu'à l'obtention d'une température satisfaisante dans le réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur devienne stable.
	Le joint de la porte/du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas.	Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou faites-le remplacer par le service clientèle.
	La circulation de l'air requise n'est pas garantie.	Assurez une ventilation adéquate.

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
<b>L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou sent mauvais.</b>	L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage.	Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
	Des aliments à forte odeur sont conservés au réfrigérateur.	Enveloppez soigneusement les aliments.
<b>Il ne fait pas suffisamment froid à l'intérieur de l'appareil.</b>	La température réglée est trop élevée.	Réinitialisez la température.
	Des aliments trop chauds ont été stockés dans l'appareil.	Laissez toujours refroidir les aliments avant de les mettre à l'intérieur.
	Trop d'aliments ont été mis à l'intérieur en même temps.	Conservez toujours de petites quantités d'aliments.
	Les aliments sont trop proches les uns des autres.	Laissez de la place entre plusieurs aliments pour permettre la circulation de l'air.
	Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e).	Fermez la porte / le tiroir.
	La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	N'ouvrez pas trop souvent la porte / le tiroir.
<b>Il fait trop froid à l'intérieur de l'appareil.</b>	La température réglée est trop basse.	Réinitialisez la température.
	La fonction Super Freeze est activée ou fonctionne depuis trop longtemps.	Désactivez la fonction Super Freeze.
<b>De l'humidité se forme à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur.</b>	Le climat est trop chaud et trop humide.	Augmentez la température.
	Une porte/un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e).	Fermez la porte / le tiroir.
	La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	N'ouvrez pas trop souvent la porte / le tiroir.
	Les récipients contenant des aliments ou des liquides sont laissés ouverts.	Laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante et couvrez les aliments et les liquides.
<b>L'humidité s'accumule sur le réfrigérateur à l'extérieur de la surface ou entre les portes / la porte et le tiroir.</b>	Le climat est trop chaud et trop humide.	C'est normal dans un climat humide et cela va changer lorsque l'humidité diminuera.
	La porte/le tiroir n'est pas fermé(e) hermétiquement.	Assurez-vous que la porte/le tiroir est bien fermé(e).
<b>Glace dure et givre dans le compartiment congélateur.</b>	Les aliments n'étaient pas correctement emballés.	Emballer toujours bien les
	La porte/le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.	N'ouvrez pas trop souvent la porte / le tiroir.
	Le joint de la porte/du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas.	Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou remplacez-les par des joints neufs.
	Quelque chose à l'intérieur empêche la porte/le tiroir de se fermer correctement.	Repositionnez les clayettes, les balconnets de porte ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/au tiroir de se fermer.



Problème	Cause possible	Solution possible
<b>L'appareil émet des sons anormaux.</b>	L'appareil n'est pas situé sur un sol de niveau.	Réglez le pied pour mettre l'appareil de niveau.
	L'appareil touche un objet situé à proximité.	Retirez les objets autour de l'appareil.
<b>Un léger son doit être entendu comme celui de l'eau courante.</b>	Cela est normal.	/
<b>Un bip d'alarme retentit.</b>	La porte du compartiment de rangement du réfrigérateur est ouverte.	Fermez la porte ou éteignez l'alarme manuellement.
<b>Vous entendrez un léger bourdonnement.</b>	Le système anti-condensation fonctionne.	Cela empêche la condensation et est normal.
<b>Le système d'éclairage ou de refroidissement à l'intérieur ne fonctionne pas.</b>	La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur.	Branchez la fiche secteur.
	L'alimentation n'est pas intacte.	Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Appelez la société d'électricité locale !
	La lampe LED est hors service.	Veuillez appeler le service technique pour faire changer la lampe.
<b>Les côtés de l'appareil et de la bande de la porte se réchauffent.</b>	Cela est normal.	/
<b>Il n'y a pas d'eau qui sort du bec verseur</b>	Le verrouillage n'est pas désactivé.	Désactiver le verrouillage



## Coupure de courant

- ▶ En cas de coupure de courant, les aliments devraient rester froids en toute sécurité pendant 13 heures environ. Suivez ces conseils pendant une coupure de courant prolongée, en particulier en été.
- ▶ Ne mettez pas d'aliments supplémentaires dans l'appareil pendant une coupure de courant.
- ▶ Si un préavis de coupure de courant est donné et que la durée de la coupure est supérieure à 13 heures, préparez des glaçons et placez-les dans un récipient en haut du compartiment réfrigérateur.
- ▶ Une inspection des aliments est requise immédiatement après la coupure de courant.
- ▶ Étant donné que la température du réfrigérateur augmentera lors d'une coupure de courant ou d'une autre panne, la durée de conservation et la qualité alimentaire des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé ou cuit et recongelé (le cas échéant) peu de temps après afin de prévenir les risques pour la santé.



### REMARQUE

#### Fonction mémoire pendant la coupure de courant

Lorsque le courant revient, l'appareil continue à fonctionner avec les réglages définis avant la panne de courant.

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Web :  
<https://corporate.haier-eu-rope.com/en/>

Dans la rubrique « site Web », choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Internet spécifique où vous trouverez le numéro de téléphone et les autres moyens de contacter l'assistance technique.

## Déballage



### AVERTISSEMENT !

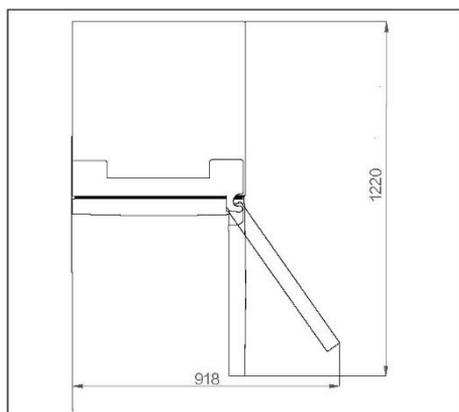
- ▶ L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.
- ▶ Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Sortez l'appareil de l'emballage.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage.

## Conditions environnementales

La température ambiante doit toujours être comprise entre 10 °C et 43 °C, car elle peut influencer sur la température à l'intérieur de l'appareil et sa consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil à proximité d'autres appareils générant de la chaleur (fours, réfrigérateurs) sans isolation.

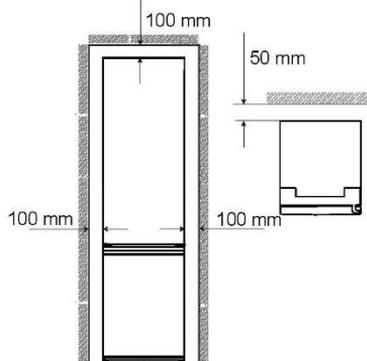
## Espace requis

Espace requis lorsque la porte est ouverte.



## Coupe transversale de ventilation

Pour obtenir une ventilation suffisante de l'appareil pour des raisons de sécurité, il convient de respecter les informations relatives aux coupes transversales de ventilation requises.

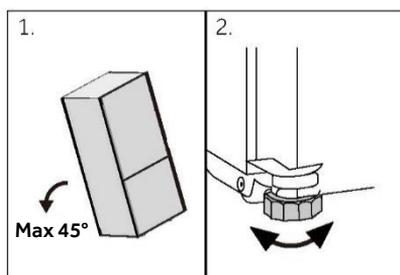


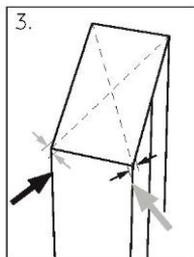
## Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Inclinez le réfrigérateur légèrement vers l'arrière.
2. Réglez les pieds au niveau souhaité.

Assurez-vous que la distance entre le mur et le côté de la charnière est d'au moins 100 mm pour que la porte s'ouvre correctement.

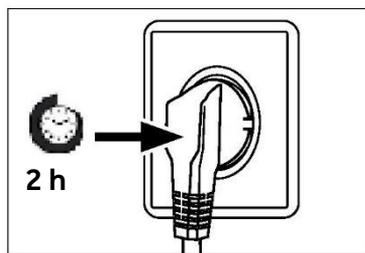




1. La stabilité peut être vérifiée en alternant les diagonales. Le léger flottement doit être le même dans les deux directions. Dans le cas contraire, le cadre peut se déformer ; cela se traduit par des fuites au niveau des joints de la porte. Une faible tendance vers l'arrière facilite la fermeture des portes.

## **i** REMARQUE

Pour un appareil en pose libre : cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.



### Temps d'attente

L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer par le système fermé de tuyauterie pendant le transport incliné. Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, attendez au moins 2 heures afin que l'huile revienne dans la capsule.

### Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- ▶ l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- ▶ la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.
- ▶ la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.



## **AVERTISSEMENT !**

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).



## Réversibilité de la porte

Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, vérifiez si le battant de porte doit passer de droite (tel qu'il est livré) à gauche, lorsque cela est requis par l'emplacement d'installation et l'utilisation.



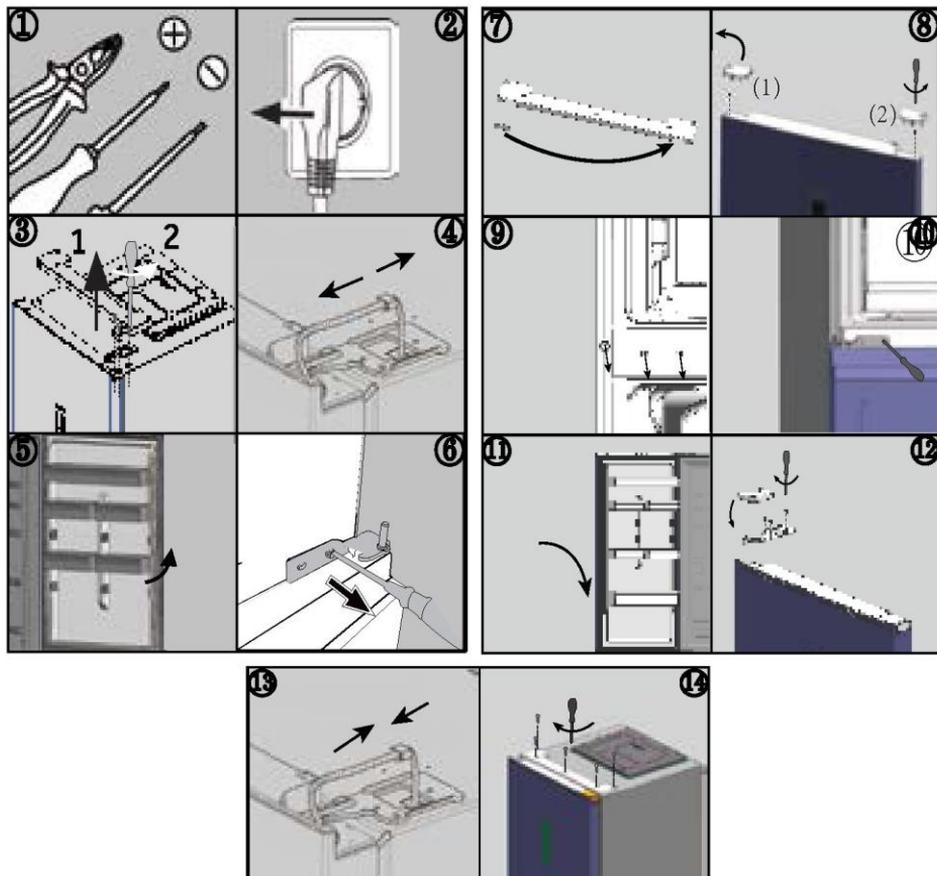
### AVERTISSEMENT !

- ▶ L'appareil est lourd. Vous avez besoin de deux personnes pour changer la porte de côté.
- ▶ Avant toute opération, débranchez tout d'abord l'appareil du secteur.
- ▶ N'inclinez pas l'appareil à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de refroidissement.

## Étapes du montage

1. Munissez-vous de l'outil nécessaire.
2. Débranchez l'appareil.
3. Retirez le cache de la charnière supérieure 1 et dévissez la charnière supérieure (trois vis) sur le côté droit 2.
4. Débranchez le câble de raccordement.
5. Soulevez soigneusement la porte du réfrigérateur défaite pour la retirer de la charnière centrale.
6. Retirez la charnière centrale.
7. Retirez le petit couvercle du panneau avant de gauche à droite.
8. Retournez la porte et dévissez le couvercle (1). Retirez le nouveau couvercle (2) du sac fourni et vissez-le sur le côté opposé.
9. Changez les positions des bouchons d'obturation et de la vis latérale.
10. Vissez la charnière centrale sur le côté gauche de l'appareil. Inversez le pivot de la charnière centrale, en veillant à ce que le côté avec le joint soit orienté vers le haut.
11. Soulevez avec précaution la porte supérieure sur la charnière centrale. Assurez-vous que le pivot s'insère dans le cylindre de charnière de la porte inférieure.
12. Sortez la nouvelle charnière supérieure et le nouveau couvercle de charnière du sac d'accessoires. Faites passer le câble de connexion à travers la charnière supérieure et fixez la charnière supérieure avec les trois vis du côté gauche de l'appareil. Ensuite, placez le couvercle sur la charnière.
13. Branchez le câble de connexion.
14. Remplacez le panneau avant et fixez-le à l'aide de cinq vis.

Après le changement de porte, vérifiez si les joints de porte sont correctement placés sur le bâti et que toutes les vis sont bien serrées.



### Températures ambiantes

Tempéré étendu : « cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 10 °C à 32 °C » ;

Tempéré : « cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 °C à 32 °C » ;

Subtropical : « cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 °C à 38 °C » ;

Tropical : « cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 °C à 43 °C ».



## Paramètres du produit conformément au règlement (UE)2019/2016

D'après les résultats des tests standard pendant 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépendra des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil

Modèle	HTW5618DN*	HTW5620DN*	HTW5618EN*
Type d'appareil de réfrigération	Réfrigérateur- congélateur	Réfrigérateur- congélateur	Réfrigérateur- congélateur
Classe d'efficacité énergétique	D	D	E
Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)	217	226	271
Volume du compartiment réfrigérateur (l)	201	255	201
Volume du compartiment congélateur (l)	125	125	125
Volume du compartiment fraîcheur (l)	34	34	34
Classe de congélation	4 étoiles	4 étoiles	4 étoiles
Type de dégivrage	Dégivrage automatique	Dégivrage automatique	Dégivrage automatique
Temps de montée en température (h)	13	13	11
Capacité de congélation (kg/24h)	10,0	10,0	10,0
Classe climatique	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1 pW)	B(35)	B(35)	B(35)



Modèle	HTW5618CN*	HTW5620CN*
Type d'appareil de réfrigération	Réfrigérateur-congélateur	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	C	C
Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)	173	181
Volume du compartiment réfrigérateur (l)	201	255
Volume du compartiment congélateur (l)	125	125
Volume du compartiment fraîcheur (l)	34	34
Classe de congélation	4 étoiles	4 étoiles
Type de dégivrage	Dégivrage automatique	Dégivrage automatique
Temps de montée en température (h)	13	13
Capacité de congélation (kg/24h)	10,0	10,0
Classe climatique	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1 pW)	B(35)	B(35)



Modèle	HDPW5618DN*	HDPW5620DN*
Type d'appareil de réfrigération	Réfrigérateur-congélateur	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	D	D
Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)	214	220
Volume du compartiment réfrigérateur (l)	201	255
Volume du compartiment congélateur (l)	117	117
Volume du compartiment fraîcheur (l)	34	34
Classe de congélation	4 étoiles	4 étoiles
Type de dégivrage	Dégivrage automatique	Dégivrage automatique
Temps de montée en température (h)	13	13
Capacité de congélation (kg/24h)	10,0	10,0
Classe climatique	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1 pW)	B(35)	B(35)



Modèle	HDPW5618CN*	HDPW5620CN*	HDPW5620AN*
Type d'appareil de réfrigération	Réfrigérateur-congélateur	Réfrigérateur-congélateur	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	C	C	A
Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)	171	176	114
Volume du compartiment réfrigérateur (l)	201	255	255
Volume du compartiment congélateur (l)	117	117	120
Volume du compartiment fraîcheur (l)	34	34	34
Classe de congélation	4 étoiles	4 étoiles	4 étoiles
Type de dégivrage	Dégivrage automatique	Dégivrage automatique	Dégivrage automatique
Temps de montée en température (h)	13	13	16
Capacité de congélation (kg/24h)	10,0	10,0	10,0
Classe climatique	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T	SN.N.ST.T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (dB(A) re 1 pW)	B(35)	B(35)	B(35)



## Données techniques supplémentaires

Modèle	HTW5618DN*	HTW5618EN*	HTW5620DN*
Volume total (l)	360	360	414
Tension/Fréquence	220-240 V ~/50 Hz	220-240 V ~/50 Hz	220-240 V ~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	1,4	1,4	1,4
Fusible principal (A)	16	16	16
Réfrigérant	R600a(53g)	R600a(53g)	R600a(53g)
Dimensions (L/P/H en mm)	595*667*1 850	595*667*1 850	595*667*2 050

Modèle	HTW5618CN*	HTW5620CN*
Volume total (l)	360	414
Tension/Fréquence	220-240 V ~/50 Hz	220-240 V ~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	1,4	1,4
Fusible principal (A)	15	15
Réfrigérant	R600a(50 g)	R600a(50 g)
Dimensions (L/P/H en mm)	595*667*1 850	595*667*2 050



Modèle	HDPW5618DN*	HDPW5620DN*
Volume total (l)	352	406
Tension/Fréquence	220-240 V ~/50 Hz	220-240 V ~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	1,4	1,4
Fusible principal (A)	16	16
Réfrigérant	R600a(53g)	R600a(53g)
Dimensions (L/P/H en mm)	595*667*1 850	595*667*2 050

Modèle	HDPW5618CN*	HDPW5620CN*	HDPW5620AN*
Volume total (l)	352	406	409
Tension/Fréquence	220-240 V ~/50 Hz	220-240 V ~/50 Hz	220-240 V ~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	1,4	1,4	1,4
Fusible principal (A)	15	15	15
Réfrigérant	R600a(50 g)	R600a(50 g)	R600a(50 g)
Dimensions (L/P/H en mm)	595*667*1 850	595*667*2 050	595*667*2 050



Nous recommandons notre Service clientèle Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine.

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez d'abord consulter le paragraphe DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- ▶ votre revendeur local ou
- ▶ notre centre de service d'appel européen (voir les numéros de téléphone ci-dessous) ou
- ▶ l'espace Service & Assistance à l'adresse [www.haier.com](http://www.haier.com) où vous pouvez activer la demande
- ▶ de service et trouver également les FAQ.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que vous disposez des données suivantes.

Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Vérifiez également la carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Centre de service d'appel européen		
Pays*	Numéro de téléphone	Coûts
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 centimes/min ligne fixe</li> <li>• max 42 centimes/min mobile</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 centimes/min ligne fixe</li> <li>• max 20 centimes/min pour tous les autres</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	



\* Pour d'autres pays, veuillez vous référer à [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l

Filiale Royaume-Uni

Westgate House, Westgate, Ealing

Londres, W5 1YY

\*Durée de la garantie de l'appareil de réfrigération :

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, aucune garantie légale pour la Tunisie.

\*La période des pièces détachées pour la réparation de l'appareil :

Les thermostats, les capteurs de température, les circuits imprimés et les sources de lumière sont disponibles pendant une période minimale de sept ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Poignées de porte, charnières de porte, bacs et paniers pendant une période minimale de sept ans et joints de porte pendant une période minimale de 10 ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

\*Pour plus d'informations sur le produit, consultez <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le code QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil.